الملحق (3) تبليغ بفتح اعتماد مستندي محلي / بري وترتيب التصرف في المشاركة

Appendix 3
Notice of Opening Local/Land Documentary
Credit and Musharaka Disposal Arrangement



ereare arra masilarana bispesar mangement	
الفرع Branch	التاريخ / / هـ / / م G. / / H. / / Date
To: The Customer	إلى: العميل
Reference is made to the Credit Facilities Agreement signed by the two	السلام عليكم ورحمة الله وبركاته، أما بعد:
parties on / / and the Musharaka Agreement for Joint Ownership	إشارة إلى اتفاقية التسهيلات الائتمانية الموقعة من الطرفين بتاريخ / /
of Goods concluded between us on / / ; and reference to the	وإلى اتفاقية إنشاء مشاركة في تملك سلع المبرمة بيننا وبينكم بتاريخ
Documentary Credit Opening Request submitted by you on / / , in	وإشارة إلى طلب فتح اعتماد مستندي المقدم منكم بتاريخ
the sum of , in favor of the beneficiary	بمبلغ:
We would like to inform you of the following:	وموافقتنا نفيدكم بالآتي:
	01
We confirm your Musharaka in accordance with the contents of your request.	نؤكد على مشاركتكم في السلع وفقاً لما جاء في طلبكم.
	02
We ask you to deposit your share in the Musharaka, which amounts to SAR	نطلب منكم إيداع حصتكم في المشاركة والبالغة
in your current account No.	ريال سعودي في حسابكم الجاري لدينا رقم
maintained with us.	03
The credit has been opened pursuant to SWIFT message No.	د ن تم فتح الاعتماد بموجب رسالة سويفت رقم
dated / / , and the Supplier has been informed of the same pursuant	
to SWIFT message No. , dated / / . The Bank shall	
assume the task of checking the documents, noting that this documentary	بتاريخ / / ، ويتولم المصرف فحص المستندات بعد ورودها، علماً
credit shall be subject to the Uniform Customs and Practice (UCP) of the Documentary Letter of Credits (revised edition 2007) issued by the	بأن هذا الاعتماد خاضع للأصول والأعراف الموحدة للاعتمادات المستندية (طبعة
International Chamber of Commerce (publication 600) and any subsequent	منقحة 2007) الصادرة من غرفة التجارة الدولية (منشور 600)، وأي تعديلات لاحقة،
amendments without prejudice to Shariah rules.	وذلك فيما لا يتعارض مع أحكام الشريعة الإسلامية. ا
With respect to our share, we have authorized you to receive the Musharaka	04 وكلناكم -فيما يخص حصتنا- بتسلم السلع محل المشاركة، وتكون حصتنا من السلع
Goods; and our share shall remain in your custody as of the date of receiving it.	أمانة لديكم من تاريخ تسلمكم لها.
Musharaka Disposal	05 التصرف في المشاركة
In accordance with paragraph 5.1 of the Musharaka Agreement for Joint Ownership of Goods, we offer to you to purchase our share in the Goods as	وفقاً للفقرة (1.5) من اتفاقية إنشاء مشاركة في تملك سلع فإننا نعرض عليكم شراء حصتنا من السلع وفقاً للجدول المبين في اتفاقية التسهيلات الائتمانية
per the schedule provided in the aforementioned Credit Facilities Agreement, noting that the cost on the Bank shall be	المشار إليها علماً أن التكلفة علم المصرف هي: ويعد هذا
and this represents our Offer.	إيجاباً منا بذلك. 1. يعد تصرفكم في السلع بعد قبضها أو مضي مدة يوم عمل من تاريخ تسلمكم
1. Your disposal of the Goods delivered to you or the lapse of one business day from the date of receiving the Goods without notifying us of your	· . يحد تعرفها قال الصنع بحد فبنها او تعمال مده يووا عمل من تاريخ مسمعها لها دون إشعارنا بعدم الرغبة في الشراء قبولاً منكم بشراء حصة المصرف فيما تم
refusal to purchase, shall be deemed an acceptance by you to purchase the Bank's share collected under the delivery document.	قبضه وفقاً لمستند التسلم
2. If the Treasury's fund's cost is adopted for specifying the Murabaha rate, the Client may, before accepting the sale, enquire from the Bank, about the	 2. في حال اعتماد تكلفة الأموال لدى الخزينة في تحديد نسبة المرابحة، فللعميل قبل قبوله البيع الاستعلام من المصرف عنها، ويلتزم المصرف حينئذ بإتاحة
same; and the Bank commits then to disclose the rate to the Customer.	معرفتها للعميل.
	06
We undertake to submit the guarantees in accordance with paragraph 5 of	نتعهد بتقديم الضمانات وفقاً للفقرة (5) من اتفاقية التسهيلات الائتمانية المشار
the aforementioned Credit Facilities Agreement.	إليها.
The Customer العميل	مصرف الإنماء Alinma Bank
الاسم Name	الاسم Name
رقم الحساب Account No.	
التاريخ Date	التوقيع Signature
Date	

التوقيع Signature